

**SERIES  
600S****Cavi multinorma antiolio altamente flessibili per encoder e resolver****Multi-norm oil-resistant high flexible cables for encoders and resolvers**Posa mobile, schermati - *Dynamic application, shielded*TEKIMA 0600S CE (3X(2X0,25)+(2X0,5)) mm<sup>2</sup> CEI 20-35/IEC 60332-1 cULus AWM style 20233**Impiego - Use**

Cavi schermati progettati per impiego mobile in catena porta cavi anche di elevata lunghezza (movimentazione continue su assi cartesiani); trovano impiego anche su robot antropomorfi per movimentazione in flessione torsione. Vengono normalmente utilizzati per l'equipaggiamento di apparecchiature destinate sia al mercato Europeo (CE) che ai mercati nord americani e canadesi. La speciale miscela in poliuretano della guaina esterna garantisce ottime prestazioni meccaniche e resistenza all'abrasione oltre che una eccellente resistenza agli olii e fluidi industriali più utilizzati. La marcatura metrica stampigliata sulla guaina del cavo ne favorisce la lavorazione e l'installazione.

*Shielded cables planned for mobile use on a cable holder chain, even with great length (continuous motion on Cartesian axis); they are used also on anthropomorphic robot for flexotorsion motion. They are normally used for equipments meant for the European (EC), North American and Canadian markets. The special polyurethane compound of the external jacket grants very good mechanical performance, abrasion resistance and a very good resistance to the most common industrial oils and fluids. The metric marked on the jacket allows an easier processing and installation of the cable.*

**Dati Tecnici - Technical data**

Caratteristica - Characteristics	Valore/proprietà - Value/property
Conduttore <i>Conductor</i>	Trefolo flessibile in rame, cl.5/6 <i>Flexible copper strand, class 5/6</i>
Isolamento <i>Insulation</i>	Poliolfina <i>Polyolefin</i>
Distinzione conduttori <i>Conductor distinction</i>	Vedi tabella "Codifiche e dimensioni" <i>See "Coding and dimensions" table below</i>
Riempitivi <i>Fillers</i>	Eventuali riempitivi centrali o laterali <i>Central or side fillers, if any</i>
Nastratura <i>Taping</i>	Nastro sintetico non igroscopico <i>Synthetic non-hygroscopic tape</i>
Schermatura <i>Shield</i>	Treccia di rame stagnato con ricopertura > 85% <i>Tinned copper braid, coverage &gt;85%</i>
Guaina <i>Jacket</i>	Miscela di poliuretano antioleo e antifiama VW-1, colore verde Desina RAL 6018. Marcatura metrica. <i>Polyurethane compound, oil-resistant and flame-resistant, VW-1, Desina RAL 6018 green color. Metric marking.</i>
Temperatura di esercizio <i>Temperature range</i>	-30°C, +80°C (posa mobile); -40°C, +80°C (posa fissa) <i>-30°C, +80°C (dynamic); -40°C, +80°C (fixed)</i>
Tensione di esercizio <i>Voltage rating</i>	300 V secondo UL-CSA, 300/500 V secondo IEC <i>300 V according to UL, CSA, 300/500 V according to IEC</i>
Tensione di prova <i>Test voltage</i>	2000/4000 V
Velocità <i>Speed</i>	220 m/min*
Accelerazione <i>Acceleration</i>	10 m/s <sup>2</sup>
Raggio di curvatura <i>Bending radius</i>	5 volte diametro esterno del cavo <i>5 x external cable diameter</i>
Riferimenti normativi costruttivi <i>Standards of construction</i>	Flame res.: IEC 60332-1, CEI 20-35, UL VW-1, CSA FT1   Oil res.: VDE 0472 (part 803/B), UL 1581   Other: CEI 20-29, EN 60228, CSA AWM I/II A/B, cURus AWM Style 20233
Riferimenti normativi d'impiego <i>Standards of use</i>	ANSI/NFPA 79, UL 508a, CSA C22.1 (CE Code), CSA C22.2 No.286, Style 20233

**Codifiche e dimensioni - Coding and dimensions**

Codice <i>Code</i>	N° conduttori x sezione <i>Num. conductors x Size [mm<sup>2</sup>]</i>	N° conduttori x sezione <i>Num. conductors x Size [AWG]</i>	Diametro <i>Diameter [mm]</i>	Peso <i>Weight [kg/km]</i>	Colorazioni disponibili <sup>(2)</sup> (Vedi appendice) <i>Available colors <sup>(2)</sup> (See appendix)</i>
CVFS0001_0600S_D1	(2x2x0,14)	(2x2x26)	6,1	37	Control Techniques
CVFS0002_0600S_D1	(2x2x0,14)	(2x2x26)	6,1	37	DIN 47100
CVFS0003_0600S_D1	(2x2x0,35)	(2x2x22)	7,10	58	Tipo 10-P
CVFS0004_0600S_D1	(3x2x0,35)	(3x2x22)	7,20	68	Tipo 1-P
CVFS0018_0600S_D1	(3x2x0,35)	(3x2x22)	7,20	68	Tipo 1-C
CVFS0019_0600S_D1	(3x2x0,35)	(3x2x22)	7,20	68	Tipo 1-T
CVFS0005_0600S_D1	(6x2x0,35)	(6x2x22)	9,60	105	Tipo 1-P
CVFS0021_0600S_D1	(6x2x0,35)	(6x2x22)	9,60	105	Tipo 1-C
CVFS0022_0600S_D1	(6x2x0,35)	(6x2x22)	9,60	105	Tipo 1-T
CVFS0006_0600S_D1	(3x2x0,35+2x0,5)	(3x2x22+2x21)	8,60	88	DIN 47100
CVFS0023_0600S_D1	(3x2x0,35+2x0,5)	(3x2x22+2x21)	8,60	88	Tipo 2-C
CVFS0007_0600S_D1	(3x2x0,35+3x0,35)	(3x2x22+3x22)	7,90	76	Tipo 3-P

Codice <i>Code</i>	N° conduttori x sezione <i>Num. conductors x Size [mm²]</i>	N° conduttori x sezione <i>Num. conductors x Size [AWG]</i>	Diametro <i>Diameter [mm]</i>	Peso <i>Weight [kg/km]</i>	Colorazioni disponibili <sup>(2)</sup> (Vedi appendice) <i>Available colors <sup>(2)</sup></i> (See appendix)
CVFS0008_0600S_D1	(4x2x0,25+2x1)	(4x2x24+2x18)	9,00	109	DIN 47100
CVFS0024_0600S_D1	(4x2x0,25+2x1)	(4x2x24+2x18)	9,00	109	Tipo 4-C
CVFS0009_0600S_D1	(4x2x0,35+4x0,5)	(4x2x22+4x21)	9,20	119	Tipo 5-P
CVFS0010_0600S_D1	(5x0,5+1x2x0,25)	(5x21+1x2x24)	7,60	81	DIN 47100
CVFS0020_0600S_D1 <sup>(1)</sup>	(4x(2x0,35))	(4x(2x22))	11,00	159	Tipo 1-P
CVFS0025_0600S_D1 <sup>(1)</sup>	(4x(2x0,35))	(4x(2x22))	11,00	159	Tipo 1-C
CVFS0026_0600S_D1 <sup>(1)</sup>	(4x(2x0,35))	(4x(2x22))	11,00	159	Tipo 1-T
CVFS0011_0600S_D1 <sup>(1)</sup>	(6x(2x0,35))	(6x(2x22))	13,00	214	Tipo 1-P
CVFS0027_0600S_D1 <sup>(1)</sup>	(6x(2x0,35))	(6x(2x22))	13,00	214	Tipo 1-C
CVFS0012_0600S_D1	(2x0,35+8x0,35)	(2x22+8x22)	9,30	110	Tipo 7-P
CVFS0013_0600S_D1	(3x(2x0,14)+2x0,5)	(3x(2x26)+2x21)	8,30	90	DIN 47100
CVFS0028_0600S_D1	(3x(2x0,14)+2x0,5)	(3x(2x26)+2x21)	8,30	90	Tipo 8-C
CVFS0014_0600S_D1	(3x(2x0,14)+2x1)	(3x(2x26)+2x18)	8,60	100	DIN 47100
CVFS0029_0600S_D1	(3x(2x0,14)+2x1)	(3x(2x26)+2x18)	8,60	100	Tipo 8-C
CVFS0015_0600S_D1	(3x(2x0,14)+2x0,5+4x0,14)	(3x(2x26)+2x21+4x26)	9,30	111	Tipo 9-P
CVFS0016_0600S_D1	(3x(2x0,14)+2x0,5+4x0,14+4x0,25)	(3x(2x26)+2x21+4x26+4x24)	10,30	129	Tipo 9-P

(1) Resolver

(2) Il tipo di colorazione può variare in funzione della disponibilità di magazzino. Verificare con l'ufficio commerciale le colorazioni disponibili e l'eventuale fornitura secondo specifiche richieste.

(2) The colors can vary depending on the warehouse availability. Check with the sales dept. the colors available and the possible supply according to the required specifications.

## Composizione del codice - *Code composition*

<b>CVFS</b>	□ □ □ □	<b>_0600S_</b>	□ □				
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"><b>Colore</b> <i>Color</i></td> <td style="width: 50%;"><b>Inserire</b> <i>To be inserted</i></td> </tr> <tr> <td>Verde Desina <i>Desina green</i></td> <td>D1</td> </tr> </table>				<b>Colore</b> <i>Color</i>	<b>Inserire</b> <i>To be inserted</i>	Verde Desina <i>Desina green</i>	D1
<b>Colore</b> <i>Color</i>	<b>Inserire</b> <i>To be inserted</i>						
Verde Desina <i>Desina green</i>	D1						
<b>Formazione</b> <i>Construction</i> Codice identificativo della particolare formazione del cavo. <i>Identifier code of the special cable construction.</i>							